

**Saturday/Sabado – April 11 / 11 de Abril**

**Saint Teresa**

7:30 PM **Easter Vigil**  
Saul Figueroa, Dominga Morel & Edwin Villarin  
by Lydia Figueroa

**Sunday/Domingo – April 12 / 12 de Abril**

**Saint Teresa**

8:00 AM Louis & Angela Cain (dec) by Family  
9:00 AM King Lee (dec) by Kwan Yee Lee  
10:15 AM Luis Maldonado (dec) by Paula Maldonado  
11:30 AM Edelmira Rodriguez (dif) por La Familia Arias

**Nativity**

10:15 AM **Carmen Lopez Engelman**

12:00 PM **Agolia & D'Amato Fam.**

7:30 PM

**Monday/Lunes – April 13 / 13 de Abril**

**Saint Teresa**

10:00 AM J. Bernardo Muñoz (dif) por La Familia Muñoz

**Nativity**

5:30 PM **Honor al Divino Niño**

**Tuesday/Martes – April 14 / 14 de Abril**

**Saint Teresa**

8:30 AM Adalinda Torres (dif) por La Familia Cerda

**Nativity**

5:30 PM **Teresa & Mariano Hernandez**

**Wednesday/Miercoles – April 15 / 15 de Abril**

**Saint Teresa /**

8:30 AM Accion de Gracias  
Divina Misericordia  
por La Familia Arias

**Nativity**

5:30 PM **Charlotte & Robert Fusco (Anniv.)**

**Thursday/Jueves April 16 / 16 de Abril**

**Saint Teresa**

8:30 AM Accion de Gracias  
Domitila & Cosme Jr. Soltren

**Nativity**

5:30 PM **Special Intention (Crespo / Soto Fam.)**

**Friday/Viernes - April 17 / 17 de Abril**

**Saint Teresa**

7:30 PM Berta Cuan (dif) por La Familia Muñoz

**Nativity**

5:30 PM

**Saturday/Sabado – April 18 / 18 de Abril**

**Saint Teresa**

12:00 PM Victoriana & Leopoldo Tolentino (dif)  
por Aleida Tolentino  
5:00 PM William De Rosa (dec)  
by Tessie & Barbara De Rosa



**Get Well Soon!**

**Sick List for Saint Teresa Church**

**Home:** Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera, Amelio Estevez, Rafael Toledo, Carmen Cortes, Teresa Rodriguez, Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown, Alma Varner, Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Anibal Rosa, Carlos Alvarado, Ana Melendez, Antonia Torres, Inocencia Diaz, Maria Acosta Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado, Nellie Escobar, Jalissa Peralta, Celenia Raymond, David Clark, Melania Montero, Ana Acosta, Miriam Rivera Adalberto Soto, Chris Dowd, Gregory Travis, Lydia Lopez, Porfiria Rivera, Tessie De Rosa, Pat Albanese, Santo Cuccia, Lorenza Diaz, Monserrate Rodriguez, Julia Augustine

\*\*\*\*\*

**Communion will be brought to the sick of Nativity / Llevarán comunión a los enfermos de Nativity:**

Rosa de la Cruz, Gisela de la Cruz, Frances Cruz, Claudio Marte, Miguelina Acevedo

\*\*\*\*\*

**Coffee Hour at Nativity** - We thank “The Damas of Sacred Heart” for serving coffee this Sunday. Next Sunday’s coffee will be served by “The Mexican Community”..

**Café los Domingos:en Nativity.-** : Les damos las gracias a “Las Damas del Sagrado Corazon” por servir el café hoy. El próximo Domingo les toca a “ La Comunidad Mexicana”.

\*\*\*\*\*



*This week the Sanctuary Lamp burns at Saint Teresa for/ Esta semana La Lampara Santuario será encendida en Santa Teresa por..... William De Rosa*

\*\*\*\*\*



**Come as a Guest  
Leave as a Friend**

**You are always welcomed at  
Saint Teresa and Nativity**

**Estas siempre bienvenidos a  
La Iglesias Santa Teresa y Nativity**

**EASTER SUNDAY: THE RESURRECTION OF THE LORD**



The Parish Office at St. Teresa & Nativity  
will be closed  
Monday – April 13, 2009  
Mass in Saint Teresa at 10:00 AM  
Mass in Nativity at 5:30 PM

La Oficina parroquial de Santa Teresa y Nativity  
estarán cerrada  
El Lunes – 13 de Abril  
Misa en Santa Teresa a las 10:00 AM  
Misa en Nativity a las 5:30 PM

\*\*\*\*\*

**NO CLASSES TODAY AT SAINT TERESA**  
April 12, 2009  
GRADES K,1,3,4,5,6,RCIC

**WEDNESDAY – GRADES 2 & GRADES 7 & 8**  
NO CLASS TODAY

**NO HAY CLASSES HOY EN SANTA TERESA**  
el 12 de Abril  
Grados K,1,3,4,5,6,RCIC  
Miercoles – Grado 2 & Grados 7 & 8  
NO HAY CLASE HOY

Schedule at [Nativity](#)  
Classes for grades: First – Fifth:  
Sunday April 12, 2009  
NO CLASS TODAY  
Classes for Confirmation  
Wednesday NO CLASS TODAY

Horario en [Nativity](#)  
Las clases de los grados Primero hasta el Quinto,  
NO HAY CLASES HOY - 12 de Abril

Las clases para Confirmacion  
MIERCOLES, NO HAY CLASES HOY

\*\*\*\*\*

Due to the merger of the two parishes, when writing  
a check for Saint Teresa or Nativity please make out  
the check to Saint Teresa Church

Cuando esta escribiendo un cheque para Santa  
Teresa o Nativity el favor de usar el nombre de  
Santa Teresa no escriben por favor cheques a  
Nativity. Gracias

Cenaculo de Oracion: Tendremos un (Cenaculo de  
Oracion) todos los Jueves a las 7:00 p.m. en la Capilla.  
de [Nativity](#)

\*\*\*\*\*

We would like to say Thank you to everyone that  
participated in the different events of Holy Week.  
Thank You to the Jornada Group and the  
Confirmation Class for the Living Stations of the  
Cross and to everyone that helped with the Good  
Friday procession.

Quisiéramos decir le agradecemos a cada uno que  
participó en la semana santa. Gracias al grupo de  
Jornada y a la clase de la confirmación por las  
estaciones vivas de la cruz y a cada uno que ayudó  
con la procesión del Viernes Santo.

\*\*\*\*\*

If you would like to dedicate the Sanctuary Lamp for an  
intention, you can do so for an offering of \$12.00. We  
have two sanctuary candles. One in the Church and one  
in the Chapel. Please call the office.

Le gustaria dedicar una “Lampara Santuaria” (Vela)  
para una intencion. La ofrenda es de \$12.00. Tenemos  
dos Santuarios de Velas, una en la Iglesia, la otra en la  
Capilla. Para mas informacion, favor de llamar a la  
oficina.

\*\*\*\*\*

*Happy Easter*

*Feliz Pascua*

*From the Staff of Saint Teresa & Nativity*

*Fr. Donald C. Baker*

*Fr. Miguelito Lagrimas*

*Msr. John Kozar*

*Fr. Jack Podsiadlo*

*Sr Francis X Brogan*

*Maria Linda DelosSantos*

*Carol Caraballo*

*Lisette Pizarro*

*Nydia LaVerona*

*Pedro Pizarro*

*Ramon Collado*

*Alvin Peña*

**APRIL 12, 2009**

---

**PODEROSO EN OBRAS Y PALABRAS ¡ALELUYA!**

¡Cristo ha resucitado, aleluya! Hoy celebramos el día mas importante de la historia: el día de la Resurrección de nuestro Señor Jesucristo. *“Este es el día en que actuó el Señor: sea nuestra alegría y nuestro gozo.”* (Sal 117) Jesús, en carne mortal, experimentó una muerte humana verdadera, y con Su muerte murió la esperanza que muchos tenían de que Él sería el que debía libertar a Israel, (Lc 24:21) ya que lo tenían como “un profeta poderoso en obras y palabras, reconocido por Dios y por todo el pueblo.” (Lc 24:20) Pero ni el diablo, ni la muerte pudo vencer al Salvador del mundo. Al tercer día, Cristo, quien de antemano lo predijo, resucitó. ¡Esto es motivo de gran alegría! Ahora *“Dios lo ha constituido juez de vivos y muertos,”* y *“cuantos creen en Él reciben por Su medio, el perdón de los pecados.”* (1ra lectura: Hechos 10: 34. 37-43) Cristo renovó la creación con Su resurrección y nosotros obtenemos en Él la salvación de nuestras almas. Este “profeta,” - así le llamaron los discípulos de Emaús, aunque Cristo es mas que un profeta; Él es quien pone las palabras en la boca y corazón de un profeta – Jesús, es todopoderoso en obras y palabras, y todo lo que Él dijo e hizo fue eternamente confirmado y perfectamente validado por Su resurrección. Él todo lo puede y todo lo sabe. Por eso, *“den gracias al Señor porque es bueno, porque es eterna Su misericordia.”*

**MIGHTY IN DEED AND WORD ALLELUIA!**

Christ is risen, alleluia! Today we celebrate the most important day in history: the day of the Resurrection of our Lord Jesus Christ. *“This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.”* (Ps 118) Jesus, in mortal flesh, experimented a real, human death, and with His death died the hope that many had that He would be the one to redeem Israel, (Lc 24:21) for they saw Him as “a prophet mighty in deed and word before God and all the people.” (Lc 24\_20) But neither the devil, nor death was able to defeat the Savior of the world. On the third day, Christ, Who predicted it beforehand, rose from the dead. This is cause for great joy! Now, *“[God has appointed Him] as judge of the living and the dead,”* and *“everyone who believes in Him will receive forgiveness of sins through His Name.”* (1st reading: Acts 10: 34.37-43) Christ renewed creation with His resurrection and we obtain in Him the salvation of our souls. This “prophet” - word used by the disciples of Emmaus, though Christ is more than a prophet; He is the one who puts the words in the mouth and the heart of a prophet – Jesus, is all-mighty in deed and word, and all that He said and did was eternally confirmed and perfectly validated by His resurrection. He is all-powerful and all-knowing. Therefore, *“give thanks to the Lord, for He is good, for His mercy endures forever.”*



*Then the other disciple also went in, the one who had arrived at the tomb first, and he saw and believed. For they did not yet understand the Scripture that he had to rise from the dead. - Jn 20:8-9*

*Entonces el otro discípulo también entró, la persona que había llegado la tumba primero, y él vio y creyó. Para ellos todavía no entendían la escritura que él tuvo que levantarse de los muertos. - 20:8 de Jn - 9*

**Readings for the week of April 12, 2009**

Sunday: Acts 10:34a, 37-43/Col 3:1-4 or  
1 Cor 5:6b-8/Jn 20:1-9 or Mk 16:1-7  
Monday: Acts 2:14, 22-33/Mt 28:8-15  
Tuesday: Acts 2:36-41/Jn 20:11-18  
Wednesday: Acts 3:1-10/Lk 24:13-35  
Thursday: Acts 3:11-26/Lk 24:35-48  
Friday: Acts 4:1-12/Jn 21:1-14  
Saturday: Acts 4:13-21/Mk 16:9-15  
Next Sunday: Acts 4:32-35/1 Jn 5:1-6/Jn 20:19-31

**Lecturas para la semana del 12 de abril de 2009**

Domingo: Hch 10, 34. 37-43/Col 3, 1-4 o 1  
Cor 5, 6-8/Jn 20, 1-9 o Mc 16, 1-7  
Lunes: Hch 2, 14. 22-33/Mt 28, 8-15  
Martes: Hch 2, 36-41/Jn 20, 11-18  
Miércoles: Hch 3, 1-10/Lc 24, 13-35  
Jueves: Hch 3, 11-26/Lc 24, 35-48  
Viernes: Hch 4, 1-12/Jn 21, 1-14  
Sábado: Hch 4, 13-21/Mc 16, 9-15  
Domingo siguiente: Hch 4, 32-35/1 Jn 5, 1-6/  
Jn 20, 19-31